

stratum

АРХЕОЛОГИЧЕСКИЕ ИСТОЧНИКИ  
ВОСТОЧНОЙ ЕВРОПЫ

ARCHAEOLOGICAL RECORDS  
OF EASTERN EUROPE

ИНСТИТУТ АРХЕОЛОГИИ им. А. Х. ХАЛИКОВА  
АКАДЕМИЯ НАУК РЕСПУБЛИКИ ТАТАРСТАН

УНИВЕРСИТЕТ ВЫСШАЯ АНТРОПОЛОГИЧЕСКАЯ ШКОЛА



# **ПОЛИВНАЯ КЕРАМИКА СРЕДИЗЕМНОМОРЬЯ И ПРИЧЕРНОМОРЬЯ X—XVIII вв.**

**Том 2**

*Под редакцией  
С. Г. Бочарова, В. Франсуа, А. Г. Ситдикова*

Казань — Кишинев

2017

A. KH. KHALIKOV INSTITUTE OF ARCHAEOLOGY  
ACADEMY OF SCIENCES OF THE REPUBLIC OF TATARSTAN

HIGH ANTHROPOLOGICAL SCHOOL UNIVERSITY



# **GLAZED POTTERY OF THE MEDITERRANEAN AND THE BLACK SEA REGION, 10<sup>TH</sup>–18<sup>TH</sup> CENTURIES**

**Volume 2**

*Edited by*  
*Sergei Bocharov, Véronique François, Ayrat Sitdikov*

Kazan — Kishinev

2017

**Печатается по решению ученого совета**

Института археологии имени А. Х. Халикова  
Академии наук Республики Татарстан

**Под редакцией**

С. Г. Бочарова, В. Франсуа, А. Г. Ситдикова

**Научные рецензенты**

член-корреспондент РАН, доктор исторических наук Н. Н. Крадин,  
*заведующий центром политической антропологии*  
*Института истории, археологии и этнографии народов Дальнего Востока*  
*Дальневосточного отделения Российской Академии наук (Владивосток)*

доктор хабилитат истории, доцент Н. Д. Руссев,  
*университет «Высшая антропологическая школа» (Кишинёв)*

доктор исторических наук Ю. Б. Цетлин,  
*ведущий научный сотрудник Института археологии*  
*Российской Академии наук (Москва)*

ISBN 978-9975-4269-1-6.

- 
- © Институт археологии им. А.Х. Халикова Академии наук Республики Татарстан  
© Ответственные редакторы: С. Г. Бочаров, В. Франсуа, А. Г. Ситдинов  
© Издательство «Stratum plus» Р.Р., Университет «Высшая антропологическая школа»  
© Обложка: Д. А. Топал  
Редактор материалов на английском языке: Ю. Д. Тимотина  
Технический координатор: Ж. Б. Кроитор  
Оригинал-макет: Д. А. Топал, Л. А. Мосионжник, Г. В. Засыпкина  
Редактор карт: Л. А. Мосионжник  
Корректор: Г. В. Засыпкина

## Редакционная коллегия

канд. ист. наук **Бочаров Сергей Геннадиевич**, Институт археологии им. А. Х. Халикова АН РТ. Казань, Россия (сопредседатель редакционной коллегии)  
д-р археологии **Франсуа Вероник**, Археологическая лаборатория по изучению Средиземноморья в средние века и Новое время НЦНИ. Экс-ан-Прованс, Франция (сопредседатель редакционной коллегии)  
чл.-кор. АН РТ, д-р ист. наук **Ситдилов Айрат Габитович**, Институт археологии им. А. Х. Халикова АН РТ. Казань, Россия (сопредседатель редакционной коллегии)  
д-р археологии **Армстронг Памела**, Оксфордский университет. Оксфорд, Великобритания  
д-р, проф. **Борисов Борис**, Велико-Тырновский университет свв. Кирилла и Мефодия. Велико-Тырново, Болгария  
канд. ист. наук **Волков Игорь Викторович**, Российский научно-исследовательский институт культурного и природного наследия имени Д. С. Лихачёва. Москва, Россия  
д-р археологии **Джеличи Сауро**, Университет Ка Фоскари. Венеция, Италия  
канд. ист. наук **Коваль Владимир Юрьевич**, Институт археологии РАН. Москва, Россия  
канд. ист. наук **Масловский Андрей Николаевич**, Азовский историко-археологический и палеонтологический музей-заповедник. Азов, Россия

### DESCRIEREA CIP A CAMEREI NAȚIONALE A CĂRȚII

**Поливная керамика Средиземноморья и Причерноморья X—XVIII вв.** = Glazed Pottery of the Mediterranean and the Black Sea Region, 10<sup>th</sup>–18<sup>th</sup> Centuries / Ин-т археологии им. А. Х. Халикова, Акад. наук Респ. Татарстан, Ун-т высш. антрополог. шк. ; под ред.: С. Г. Бочарова [и др.] ; обл.: Д. А. Топал. – Казань : Б. и. ; Кишинев : Stratum Plus : Университет «Высшая антропологическая школа», 2017 – . – (Серия «Археологические источники Восточной Европы» = «Archeological records of Eastern Europe», ISBN 978-9975-4272-6-5). – ISBN 978-9975-4269-0-9.

Том 2. – 2017. – 845 p. – Tit. paral.: lb. engl., rusă. – Texte : lb. engl., fr., ital. și alte lb. străine. – Rez.: lb. engl., rusă. – Bibliogr. la sfârșitul art. – Referințe bibliogr. în subsol. – ISBN 978-9975-4269-1-6. 1 disc optic (CD-ROM) : sd., col.; în container, 15 × 15 cm.

Cerințe de sistem: Windows 98/2000/XP, 64 Mb hard, Adobe Reader.

902/904(4)=00

П 50

Второй том специализированного продолжающегося сборника научных статей «Поливная керамика Средиземноморья и Причерноморья X—XVIII вв.» посвящён вопросам, связанным с изучением массового археологического материала — поливной керамики обширного региона, включающего страны Средиземноморья, Причерноморья, Восточной Европы, Средней Азии, Дальнего Востока и зону евразийских степей периода зрелого и позднего средневековья. Главная задача продолжающегося издания «Поливная керамика Средиземноморья и Причерноморья X—XVIII вв.» — привлечение внимания медиевистов к вопросам изучения глазурованной посуды, и в частности, введение в научный оборот как можно большего числа не известных ранее археологических комплексов, содержащих поливную керамику, а также результатов, полученных при применении различных методик физико-химического изучения керамических глин и глазурей. В сборнике приняли участие учёные из Азербайджана, Белоруссии, Болгарии, Греции, Испании, Италии, Ливана, России, Румынии, Сербии, США, Турции, Узбекистана, Украины и Франции.

Издание рассчитано на специалистов в области истории, археологии, керамологии, этнографии, музееведения, студентов исторических специальностей и всех тех, кто интересуется средневековой материальной культурой.

**Printed by decision of the Academic Council**

A. Kh. Khalikov Institute of Archaeology of the Academy of Sciences  
of the Republic of Tatarstan

**Edited by**

Sergei Bocharov, Véronique François, Ayrat Sitdikov

**Scientific reviewers**

Corresponding Member of the Russian Academy of Sciences,  
Doctor of Historical Sciences **Nikolay N. Kradin**  
*Institute of History, Archaeology and Ethnography of the Peoples of the Far East  
of the Far Eastern Branch of the Russian Academy of Sciences (Vladivostok)*

Doctor Habilitat of History, Docent **Nicolaj D. Russev**  
*High Anthropological School University (Kishinev)*

Doctor of Historical Sciences **Iuryi B. Tsetlin**  
*Leading Research Fellow of the Institute of Archaeology  
of the Russian Academy of Sciences (Moscow)*

**Editorial Board**

Candidate of Historical Sciences **Sergei G. Bocharov**. A. Kh. Khalikov Institute of Archaeology,  
Tatarstan Academy of Sciences. Kazan, Russian Federation  
Doctor of Archaeology **Veronique François**. Medieval and Modern Mediterranean Archaeology  
Laboratory, CNRS. Aix-en-Provence, France  
Corresponding Member of the Tatarstan Academy of Sciences, Doctor of Historical Sciences **Ayrat G.  
Sitdikov**. A. Kh. Khalikov Institute of Archaeology, Tatarstan Academy of Sciences. Kazan,  
Russian Federation  
Doctor of Archaeology **Pamela Armstrong**. Oxford University. United Kingdom  
Doctor, Professor **Boris Borisov**. St. Cyril and Methodius University of Veliko Tarnovo.  
Bulgaria  
Candidate of Historical Sciences **Igor V. Volkov**. Russian Research Institute for Cultural and  
Natural Heritage named after Dmitry Likhachev. Moscow, Russian Federation  
Doctor of Archaeology **Sauro Gelichi**. Ca' Foscari University of Venice. Italy  
Candidate of Historical Sciences **Vladimir Yu. Koval**. Institute of Archaeology of the Russian  
Academy of Sciences. Moscow, Russian Federation  
Candidate of Historical Sciences **Andrey N. Maslovsky**. Azov History, Archaeology and  
Palaeontology Museum-Reserve. Azov, Russian Federation

## СОДЕРЖАНИЕ

Введение . . . . .	15
Introduction . . . . .	17

### ЗАПАДНОЕ СРЕДИЗЕМНОМОРЬЕ

C. La Serra ( <i>Vibo Valentia, Italia</i> ). <b>Invetriate policrome in circolazione al San Francesco di Cosenza nel Basso Medioevo. Primi dati da nuove scoperte (Calabria, Italia)</b> . . . . .	21
J. Coll Conesa ( <i>Valencia, Spain</i> ). <b>Changing Tastes: from Lustreware to Polychrome Tiles. Exported Pottery from Valencia in Mediterranean Area and around (14<sup>th</sup> to 18<sup>th</sup> cc.)</b> . . . . .	31
V. Verrocchio ( <i>Pescara, Italia</i> ). <b>La maiolica di Castelli (TE) nell'Adriatico Orientale fra XVI e XVIII secolo. Attuali conoscenze e prospettive di ricerca</b> .	51

### ВОСТОЧНОЕ СРЕДИЗЕМНОМОРЬЕ

E. F. Athanassopoulos ( <i>Lincoln, NE, USA</i> ). <b>Medieval Glazed Pottery: Archaeological Evidence from Rural Greece</b> . . . . .	71
A. Ç. Türker ( <i>Çanakkale, Turkey</i> ). <b>A Byzantine Settlement on the Kalabaklı Valley in the Hellespont: Yağcılar</b> . . . . .	91
L. Doğer ( <i>İzmir, Turkey</i> ), M. E. Armağan ( <i>Uşak, Turkey</i> ). <b>Byzantine Glazed Pottery Finds from Aigai (Aiolis) Excavations</b> . . . . .	107
A. G. Yangaki ( <i>Athens, Greece</i> ). <b>Immured Vessels in the Church of Panagia Eleousa, Kitharida, Crete</b> . . . . .	135
M. Öztaşkın ( <i>Pamukkale, Turkey</i> ). <b>Byzantine and Turkish Glazed Pottery Finds from Aphrodisias</b> . . . . .	165
I. Shaddoud ( <i>Aix-en-Provence, France</i> ). <b>Vaisselle de santé dans le monde arabe (VIII<sup>e</sup>—XV<sup>e</sup> siècles) : une restitution possible des usages grâce au croisement des sources</b> . . . . .	189
V. Bikić ( <i>Belgrade, Serbia</i> ). <b>Ottoman Glazed Pottery Standardisation: The Belgrade Fortress Evidence for Production Trends</b> . . . . .	207
V. François ( <i>Aix-en-Provence, France</i> ). <b>Circulation des potiers ou des modèles ? Production damascène de vaisselle ottomane « à la manière » d'Iznik</b> . . . .	217
G. Homsy-Gottwalles ( <i>Beyrouth, Liban</i> ). <b>Beyrouth post-médiévale. Étude de cas : la céramique</b> . . . . .	245

## ЧЕРНОМОРСКИЙ РЕГИОН

П. Георгиев ( <i>Шумен, България</i> ). Колекция от византийски белоглинени съдове от средата на X век в манастира при с. Равна (североизточна България) . . . . .	259
C. Paraschiv-Talmațchi ( <i>Constanța, Romania</i> ). Early Medieval Glazed Ceramics Discovered in the Fortifications from Hârșova and Oltina (south-east of Romania) . . . . .	271
Б. Борисов ( <i>Велико-Търново, България</i> ). Поливная керамика из средневекового поселения у с. Полски Градец в районе г. Раднево (Южная Болгария) . . . . .	287
М. Манолова-Войкова ( <i>Варна, България</i> ). Импортная византийская сграффито керамика из средневековых поселений в Болгарском Причерноморье . . . . .	317
K. Chakarov ( <i>Pavlikeni, Bulgaria</i> ), D. Rabovyanov ( <i>Veliko Tarnovo, Bulgaria</i> ). Stone-Paste Ceramics from Tarnovgrad — the Capital of the Second Bulgarian Kingdom . . . . .	327
И. А. Козырь ( <i>Кропивницкий, Украина</i> ), Т. Д. Боровик ( <i>Киев, Украина</i> ). Поливная керамика Торговицкого археологического комплекса периода Золотой Орды . . . . .	335
М. В. Ельников, И. Р. Тихомолова ( <i>Запорожье, Украина</i> ). Тисненая керамика городища Большие Кучугуры . . . . .	353
М. В. Ельников ( <i>Запорожье, Украина</i> ). Строительная кашинная керамика городища Конские Воды . . . . .	363
И. Б. Тесленко ( <i>Киев, Украина</i> ). Комплекс керамики из раскопок усадьбы золотоордынского периода на территории средневекового городища в Алуште (Крым) . . . . .	387
С. Г. Бочаров ( <i>Казань, Россия</i> ). Поселение Посидима в Юго-Восточном Крыму и его керамический комплекс (рубеж XIII—XIV вв.) . . . . .	409
М. В. Дмитриенко ( <i>Азов, Россия</i> ). Поливные чаши с изображениями кошачьих хищников из раскопок на территории золотоордынского Азака . . . . .	447
А. Н. Масловский ( <i>Азов, Россия</i> ). Восточнокрымский поливной импорт в золотоордынском Азаке. Вопросы хронологии . . . . .	455
Н. И. Юдин ( <i>Азов, Россия</i> ). Кашинные чаши из раскопок в центре золотоордынского Азака . . . . .	491
Е. А. Армарчук ( <i>Москва, Россия</i> ), А. В. Дмитриев ( <i>Краснодар, Россия</i> ). Поливная посуда XIII—XIV веков из Северо-Восточного Причерноморья . . . . .	499
Е. И. Нарожный ( <i>Армавир, Россия</i> ). О находках поливной керамики XIII—XIV вв. на территории Северного Кавказа . . . . .	513



С. А. Кравченко (Азов, Россия). Парадная керамика из раскопок Азака . . . . .	539
С. А. Беляева, Е. Е. Фиалко (Киев, Украина). Керамика Изника конца XV— XVI вв. из раскопок Нижнего двора Аккерманской крепости . . . . .	561
И. Р. Гусач (Азов, Россия). Малоазийская поливная керамика XV— XVIII вв. из раскопок в турецкой крепости Азак . . . . .	581

## ВОСТОЧНАЯ ЕВРОПА

К. А. Лавыш (Минск, Беларусь). Восточная и византийская поливная керамика в средневековых городах Беларуси . . . . .	603
С. И. Валиулина (Казань, Россия). Ближневосточная поливная керамика рубежа X—XI и XI вв. в памятниках Среднего Поволжья . . . . .	625
Т. М. Достиев (Баку, Азербайджан). Поливная керамика средневекового города Шамкир . . . . .	639
К. А. Руденко (Казань, Россия). Средневековая керамика из фондов Национального музея Татарстана (предварительное сообщение) . . . . .	675
Л. Ф. Недашковский, М. Б. Шигапов (Казань, Россия). Поливная керамика с золотоордынских селищ округа Укека . . . . .	701
Е. М. Пигарёв (Казань, Россия). Поливная керамика Красноярского городища . . . . .	713
В. Л. Егоров (Москва, Россия), Е. М. Пигарёв (Казань, Россия). Производство псевдосадаона в столице Золотой Орды — Сарае . . . . .	717
В. Ю. Коваль (Москва, Россия). Глазури причерноморских средневековых посудных майолик: химический состав по данным спектрального анализа . . . . .	725
В. Ю. Коваль (Москва, Россия). Импортная глазурованная керамика Московского Кремля (по раскопкам 2007 г.) . . . . .	739

## СРЕДНЯЯ АЗИЯ И ДАЛЬНИЙ ВОСТОК

G. Guionova, M. Bouquet (Aix-en-Provence, France). Ishkornaïa : de l'usage de la soude végétale dans les revêtements céramiques (Paykend, oasis de Boukhara, IX <sup>e</sup> —XIX <sup>e</sup> siècles) . . . . .	767
Э. Ф. Гюль (Ташкент, Узбекистан). Поливная керамика Узбекистана: этапы развития . . . . .	779
О.-Ш. Кдырниязов (Нукус, Узбекистан). Поливная керамика Миздахкана . . . . .	795
М.-Ш. Кдырниязов (Нукус, Узбекистан). Кашин Хорезма . . . . .	813
Ф. С. Татауров (Омск, Россия). Китайский фарфор с русских памятников Среднего Прииртышья XVII — первой половины XVIII вв. . . . .	835
Список сокращений . . . . .	843

## CONTENTS

<b>Introduction</b> . . . . .	<b>17</b>
-------------------------------	-----------

### WESTERN MEDITERRANEAN REGION

<b>C. La Serra (<i>Vibo Valentia, Italy</i>). Polychrome Glazed Ware from St. Francis in Cosenza during Late Middle Ages. First data from new discoveries (Calabria, Italy)</b> . . . . .	<b>21</b>
<b>J. Coll Conesa (<i>Valencia, Spain</i>). Changing Tastes: from Lustreware to Polychrome Tiles. Exported Pottery from Valencia in Mediterranean Area and around (14<sup>th</sup> to 18<sup>th</sup> cc.)</b> . . . . .	<b>31</b>
<b>V. Verrocchio (<i>Pescara, Italy</i>). Castelli (Italy) Maiolica in the Eastern Adriatic between 16<sup>th</sup> and 17<sup>th</sup> Centuries. Current Knowledge and Research Perspectives</b> . . . . .	<b>51</b>

### EASTERN MEDITERRANEAN REGION

<b>E. F. Athanassopoulos (<i>Lincoln, NE, USA</i>). Medieval Glazed Pottery: Archaeological Evidence from Rural Greece</b> . . . . .	<b>71</b>
<b>A. Ç. Türker (<i>Çanakkale, Turkey</i>). A Byzantine Settlement on the Kalabaklı Valley in the Hellespont: Yağcılar</b> . . . . .	<b>91</b>
<b>L. Doğer (<i>İzmir, Turkey</i>), M. E. Armağan (<i>Uşak, Turkey</i>). Byzantine Glazed Pottery Finds from Aigai (Aiolis) Excavations</b> . . . . .	<b>107</b>
<b>A. G. Yangaki (<i>Athens, Greece</i>). Immured Vessels in the Church of Panagia Eleousa, Kitharida, Crete</b> . . . . .	<b>135</b>
<b>M. Öztaşkın (<i>Pamukkale, Turkey</i>). Byzantine and Turkish Glazed Pottery Finds from Aphrodisias</b> . . . . .	<b>165</b>
<b>I. Shaddoud (<i>Aix-en-Provence, France</i>). Pots for Medical Uses in the Arab World (8<sup>th</sup>—15<sup>th</sup> centuries): a possible reconstruction of the uses thanks to the cross disciplinary comparison of sources</b> . . . . .	<b>189</b>
<b>V. Bikić (<i>Belgrade, Serbia</i>). Ottoman Glazed Pottery Standardisation: The Belgrade Fortress Evidence for Production Trends</b> . . . . .	<b>207</b>
<b>V. François (<i>Aix-en-Provence, France</i>). Circulation of Potters or Models? Damascus Pottery Production in the Style of Iznik Ware</b> . . . . .	<b>217</b>
<b>G. Homsy-Gottwalles (<i>Beirut, Lebanon</i>). Post-Medieval Beirut. Case Study: the Pottery</b> . . . . .	<b>245</b>

## BLACK SEA REGION

<b>P. Georgiev</b> ( <i>Shumen, Bulgaria</i> ). <b>A Collection of White Clay Pottery from the Middle of the 10<sup>th</sup> Century in the Monastery at the Village of Ravna (North-Eastern Bulgaria)</b> . . . . .	259
<b>C. Paraschiv-Talmaçhi</b> ( <i>Constanța, Romania</i> ). <b>Early Medieval Glazed Ceramics Discovered in the Fortifications from Hârșova and Oltina (south-east of Romania)</b> . . . . .	271
<b>B. Borisov</b> ( <i>Veliko Tarnovo, Bulgaria</i> ). <b>Glazed Wares from the Medieval Settlement near Polski Gradets, Radnevo Region (Southern Bulgaria)</b> . . . .	287
<b>M. Manolova-Vojkova</b> ( <i>Varna, Bulgaria</i> ). <b>Import of Byzantine Sgraffito Pottery in the Medieval Towns of Bulgarian Black Sea Coast</b> . . . . .	317
<b>K. Chakarov</b> ( <i>Pavlikeni, Bulgaria</i> ), <b>D. Rabovyanov</b> ( <i>Veliko Tarnovo, Bulgaria</i> ). <b>Stone-Paste Ceramics from Tarnovgrad — the Capital of the Second Bulgarian Kingdom</b> . . . . .	327
<b>I.A. Kozyr</b> ( <i>Kropivnyts'kyj, Ukraine</i> ), <b>T.D. Borovyk</b> ( <i>Kiev, Ukraine</i> ). <b>Torhovytsia Archaeological Complex Glazed Ceramics of the Golden Horde Period</b> . . .	335
<b>M. V. Elnikov, I. R. Tihomolova</b> ( <i>Zaporozhye, Ukraine</i> ). <b>Relief Decoration Ceramics from the Bolshie Kuchugury Hillfort</b> . . . . .	353
<b>M. V. Elnikov</b> ( <i>Zaporozhye, Ukraine</i> ). <b>Architectural Qashan Ceramics from Konskie Vody Hillfort</b> . . . . .	363
<b>I. B. Teslenko</b> ( <i>Kiev, Ukraine</i> ). <b>Pottery Assemblage from the Excavation of a Household of the Golden Horde period on the Territory of the Medieval Settlement in Alushta (Crimea)</b> . . . . .	387
<b>S. G. Bocharov</b> ( <i>Kazan, Russian Federation</i> ). <b>Possidima Settlement in South-Eastern Crimea and Its Pottery Complex (edge 13<sup>th</sup> — 14<sup>th</sup> centuries)</b> . . . . .	409
<b>M. V. Dmitrienko</b> ( <i>Azov, Russian Federation</i> ). <b>Glazed Bowls with Images of Feline Predators from the Digs on the Golden Horde City of Azak</b> . . . .	447
<b>A. N. Maslovskiy</b> ( <i>Azov, Russian Federation</i> ). <b>East Crimean Imported Glazed Ceramics in Azak, a Golden Horde City. Questions of Chronology</b> . . . . .	455
<b>N. I. Iudin</b> ( <i>Azov, Russian Federation</i> ). <b>Qashan Bowls from Excavations in the Centre of the Golden Horde City of Azak</b> . . . . .	491
<b>E. A. Armarchuk</b> ( <i>Moscow, Russian Federation</i> ), <b>A. V. Dmitriev</b> ( <i>Krasnodar, Russian Federation</i> ). <b>Glazed Ware of the 13<sup>th</sup> — 14<sup>th</sup> Centuries from the North-Eastern Black Sea Region</b> . . . . .	499
<b>E. I. Narozhny</b> ( <i>Armavir, Russian Federation</i> ). <b>About the Finds of Glazed Pottery of 13<sup>th</sup> — 14<sup>th</sup> Centuries on the Territory of the Northern Caucasus</b> . . . . .	513
<b>S. A. Kravchenko</b> ( <i>Azov, Russian Federation</i> ). <b>Ceremonial Ceramics from the Digs in Azak</b> . . . . .	539
<b>S. A. Belyaeva, E. E. Fialko</b> ( <i>Kiev, Ukraine</i> ). <b>Iznik Pottery of the End of 15<sup>th</sup> — 16<sup>th</sup> Centuries from the Excavation of the Lower Yard of the Akkerman Fortress</b> . . . . .	561

<b>I.R. Gusach</b> ( <i>Azov, Russian Federation</i> ). <b>Asia Minor Glazed Ceramics of the 15<sup>th</sup>—18<sup>th</sup> Century found on the Excavated Turkish Fortress of Azak</b> . . . . .	<b>581</b>
--	------------

## EASTERN EUROPE

<b>K.A. Lavysh</b> ( <i>Minsk, Belarus</i> ). <b>Oriental and Byzantine Glazed Pottery in Medieval Towns on the Territory of Belarus</b> . . . . .	<b>603</b>
<b>S.I. Valiulina</b> ( <i>Kazan, Russian Federation</i> ). <b>Middle Eastern Glazed Ceramics of the Turn of the 10<sup>th</sup>—11<sup>th</sup> Centuries and the 11<sup>th</sup> Century from Middle Volga Region Sites</b> . . . . .	<b>625</b>
<b>T.M. Dostiyeu</b> ( <i>Baku, Azerbaijan</i> ). <b>Glazed Ceramics of Medieval Shamkir City</b> .	<b>639</b>
<b>K.A. Rudenko</b> ( <i>Kazan, Russian Federation</i> ). <b>Medieval Ceramics from the National Museum of Tatarstan (preliminary communication)</b> . . . . .	<b>675</b>
<b>L.F. Nedashkovsky, M.B. Shigapov</b> ( <i>Kazan, Russian Federation</i> ). <b>Glazed Pottery from the Golden Horde Settlements of the Ukek Region</b> . . . . .	<b>701</b>
<b>E.M. Pigarev</b> ( <i>Kazan, Russian Federation</i> ). <b>Glazed Pottery of the Krasny Yar Hillfort</b> . . . . .	<b>713</b>
<b>V.L. Egorov</b> ( <i>Moscow, Russian Federation</i> ), <b>E.M. Pigarev</b> ( <i>Kazan, Russian Federation</i> ). <b>Production of Pseudo-Celadon in Saray, a Golden Horde Capital</b> . . . .	<b>717</b>
<b>V.Yu. Koval</b> ( <i>Moscow, Russian Federation</i> ). <b>Glazes of Black Sea Region Medieval Tableware Majolica: chemical composition according to spectral analysis</b> . . . . .	<b>725</b>
<b>V.Yu. Koval</b> ( <i>Moscow, Russian Federation</i> ). <b>Imported Glazed Ceramics of the Moscow Kremlin (from 2007 year excavations)</b> . . . . .	<b>739</b>

## CENTRAL ASIA AND FAR EAST

<b>G. Guionova, M. Bouquet</b> ( <i>Aix-en-Provence, France</i> ). <b>Ishkornaya: the use of vegetal soda plant in ceramic coverings (Paykend, Bukhara oasis, 9<sup>th</sup>—19<sup>th</sup> centuries)</b> . . . . .	<b>767</b>
<b>E.F. Gyul</b> ( <i>Tashkent, Uzbekistan</i> ). <b>Glazed Ceramics of Uzbekistan: Stages of Development</b> . . . . .	<b>779</b>
<b>O.-Sh. Kdirniazob</b> ( <i>Nukus, Uzbekistan</i> ). <b>Glazed Ceramics of Mizdakhkan</b> . .	<b>795</b>
<b>M.-Sh. Kdirniazob</b> ( <i>Nukus, Uzbekistan</i> ). <b>Qashan Ceramics of Khwarezm</b> . . .	<b>813</b>
<b>F.S. Tataurov</b> ( <i>Omsk, Russian Federation</i> ). <b>Chinese Porcelain from Russian Sites of the Middle Irtysh in 17<sup>th</sup> — First Half of the 18<sup>th</sup> Centuries.</b> . . . . .	<b>835</b>
<b>Abbreviations</b> . . . . .	<b>843</b>

**A. Ç. Türker**

**Ayşe Ç. Türker.** Professor, Doctor. Çanakkale Onsekiz Mart University, Faculty of Science and Letters, Department of Art History.

**Тюркер Айше.** Профессор, доктор. Университет 18 Марта Чанаккале.

**E-mail:** ayseturker@comu.edu.tr

**Address:** Terzioğlu Kampüsü, Çanakkale, 17200, Turkey

## A Byzantine Settlement on the Kalabaklı Valley in the Hellespont: Yağcılar

**Keywords:** Hellespont, Kalabaklı Valley, Yağcılar village, Dardanos, Zeuxippus type

**Ключевые слова:** Геллеспонт, долина Калабаклы, селение Ягджылар, Дарданос, тип Зевксипп

*A. Ç. Türker*

### **A Byzantine Settlement on the Kalabaklı Valley in the Hellespont: Yağcılar**

The Kalabaklı Valley is an approximately 12-km-long valley which extends towards the Hellespont in the south-east — north-west direction between 440-meter-high Bayraktepe in its north-east and 407-meter-high Beşiktepe in its south. Located in the south of the point at which the Kalabaklı Tributary reached the strait, Dardanos was an episcopal center in the Byzantine period. Probably, the settlement of the episcopacy of Dardanos also spread to Kepez in the north of the point at which the river reached the strait. Kepez has an important port, and numerous Byzantine glazed pottery items were detected during our surveys in this area. Vessels which were very analogous to the pottery in this area in terms of their paste, shape, and decoration characteristics were documented during the surveys we carried on in the Yağcılar Village in the upper section of the Kalabaklı Valley. Yağcılar, which we first detected during our surveys, has very rich surface materials, and the quality of the finds indicates that a production center probably existed.

*A. Ч. Тюркер*

### **Византийское поселение Ягджылар в долине Калабаклы на Геллеспонте**

Долина Калабаклы простирается приблизительно на 12 км в сторону Геллеспонта с юго-востока на северо-запад, между 440-метровой вершиной Байрактепе на северо-востоке и 407-метровой вершиной Бешиктепе на юге. Дарданос, расположенный в её южной оконечности, там, где приток Калабаклы впадает в пролив, служил епархиальным центром в византийское время. Возможно, что епархиальные пределы Дараданоса распространялись и до Кепеза, к северу от места впадения реки в пролив. В Кепезе расположен важный порт, и на его территории мы нашли в ходе своих разведок многочисленные образцы византийской поливной керамики. Сосуды, очень близкие по тесту, форме и декору к керамике из этой области, были обнаружены нами в ходе разведок на территории селения Ягджылар в верхней части долины Калабаклы. Поселение Ягджылар, впервые обнаруженное в ходе разведок, дало очень богатый подъемный материал, а качество находок свидетельствует о вероятном существовании центра керамического производства.

The Black Sea and the Mediterranean Sea were important economic areas in the Byzantine period. The Hellespont, a natural maritime line which formed in the north-east — south-west direction, was of profound importance in the production-consumption relationships between these areas. From the historical data, it is understood that the strait preserved this important location throughout the Byzantine Period. According to these data, archaeological surveys were conducted regarding the Byzantine settlements in the Hellespont and on the valleys that reached the

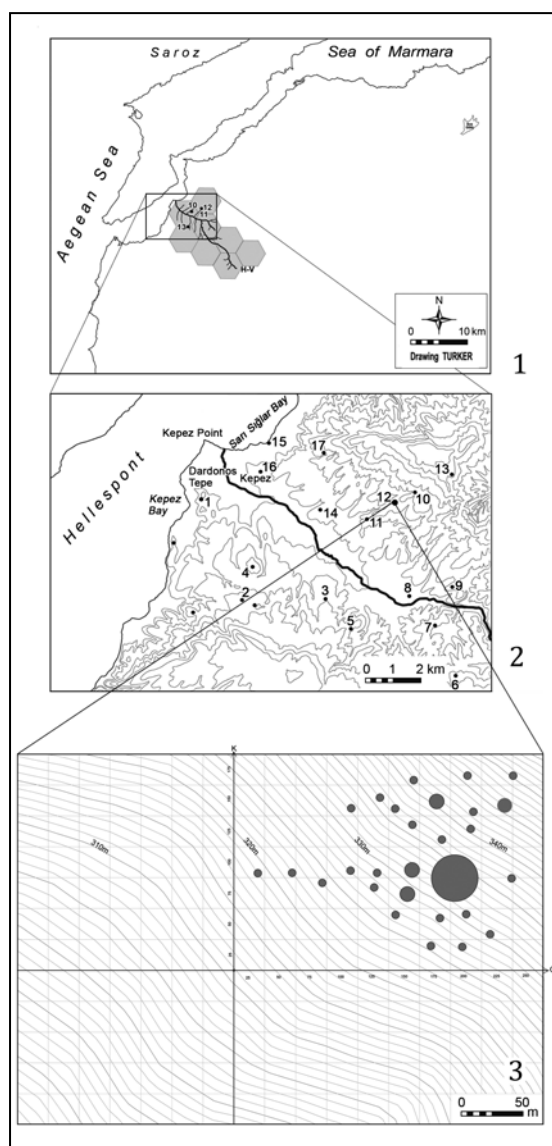
Hellespont as well as their patterns. According to the data we obtained in these studies, one of the common characteristics of the Byzantine coastal cities in the Hellespont is their possession of a natural port on the coast of the strait. The locations of these ports are generally the mouths of the valleys generated by the streams which reached the Hellespont. Archaeological data about the Byzantine period were obtained in our studies on the valleys. These data show that the valleys were densely settled in the Byzantine period. One of the reasons for this density is that

the valleys which reached the Hellespont also determined the direction of transportation.

The surveys we carried out on the valleys that reached the Hellespont indicated the presence of a road network which had started from the ports on the coast of the strait and provided access to Cyzicus — the metropolis of Hellepontus. The main routes of this road network follow the Scamander and Aisepos Valleys as well as the Rhodius and Granicus Valleys<sup>1</sup>. The Kalabaklı Valley, where the Yağcılar Village is located, is connected to middle Scamander through the natural road generated by Değirmenderesi via the Kursak Valley. In addition, the natural road in the east of the Kalabaklı Valley follows the south of Mount Şap and reaches upper Granicus. At this point, it joins the road of the Kursak Valley that comes from middle Scamander. Through this road, one can easily access Cyzicus — the metropolis of Hellepontus.

The Kalabaklı Valley is an approximately 12-kilometer-long valley in the south-east — north-west direction between the 440-meter-high Bayrak Hill in its north-east and the 407-meter-high Beşiktepe in its south (Fig. 1). It takes its name from the Kalabaklı Village in the middle section of the valley. In the south of the point where the Kalabaklı Tributary reaches the sea is the settlement of Dardanos, whereas the settlement of Kepez is located in the north of it. The settlement of Dardanos — an episcopal center in the Byzantine period — probably spread over both areas (Türker 2013: 361—374). These two settlements are at the same time located on the coastal road extending in the south-west — north-east direction and providing access to Cyzicus — the center of Hellepontus — that was one of the ports in the Aegean Sea.

The finds pertaining to the pottery and terracotta roof materials were detected in our surveys at the Maslak altı-Ören locality about 1.5 km to the north-east of the Yağcılar Village (Fig. 1). The finds spread over an area with a radius of approximately 180 m in the agricultural lands in the north and south of the Yağcılar-Ulupınar road. However, they are densely detected in an area with a radius of approximately 110 m. The finds include examples of red-slipped, unglazed, and glazed pottery groups besides the terracotta construction and roof covering materials. In



**Fig. 1.** 1, 2 — Location of Yağcılar Village in the Hellespont; 3 — density and distribution of ceramics on the Maslak Altı-Ören locality (drawing by T. Türker).

**Рис. 1.** 1, 2 — локализация селения Ягджылар на Геллеспонте; 3 — плотность находок и распределение керамики в местности Маслак Алты-Эрен (рис. Т. Тюркер).

addition there are four coins of Byzantine period that were found in Yağcılar and conserved in Çanakkale Archaeology Museum, i.e. a folles of Theodosius II (402—450), a folles of Leo VI (866—912) and a class C anonymous folles (Fig. 2).

All glazed pottery items have red paste. Vessels decorated in the incised technique are considerable among the glazed pottery items with red paste. Examples of the Aegean Ware and the Zeuxippos family were detected among these vessels with an incised decoration. The sherds of the Aegean Ware consist of few wall sherds of bowls (Fig. 3). The paste of these sherds is tile

<sup>1</sup> Studies were carried out on the valleys that reached the Hellespont and in their surrounding areas and significant information on the road network of the region in the Byzantine period was reached through these studies. The results of this study, including new findings for the research on the Byzantine period, are being prepared for publication.



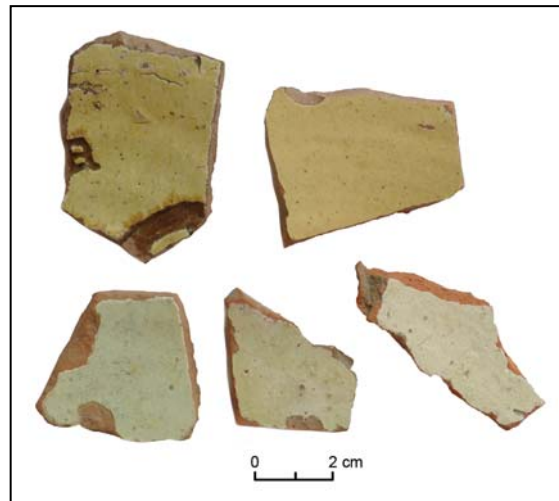
**Fig. 2.** Byzantine coins from Yağcılar Village in the Çanakkale Archaeology Museum (photo by A. Ç. Türker).

**Рис. 2.** Византийские монеты из селения Ягджылар в Археологическом музее г. Чанаккале (фото А. Ч. Тюркер).

red (5YR6/10), moderately firm, and heavily and coarse stone- and limestone-tempered. The slip applied to the interiors of the vessels is cream. Light yellow (5Y8/8) glaze was applied to one of the sherds, whereas green glaze was applied to the other sherds (2,5GY8/8). Incised lines are seen on the broken sherds; however, the motifs cannot be understood. It might be predicted that a spike motif was probably present on the better preserved and light yellow glazed sherd.

Called Aegean Ware with the finds from Saranda Kolonnes, these vessels are dated to the early 13<sup>th</sup> century by Megaw (Megaw 1975: 34—45). Nevertheless, it is determined that their prototypes in both shape and decoration were produced in the second half of the 12<sup>th</sup> century. Examples of the Aegean Ware were detected in the Crimea, along with the settlements on the Aegean and Mediterranean coasts<sup>2</sup>. Aegean ware was also documented in Sestos, Kepez, Madytos, Koila, Gallipoli, and Çokal by us in the surveys we conducted in the areas on the coast of the Hellespont, which qualified as an important watercourse in the commercial relations between the Black Sea and the Mediterranean Sea. Being surface finds, these sherds can be dated to the late 12<sup>th</sup> century depending on their analogues.

The sherds of the vessels defined as Class I and Class II by Megaw are found in the Zeuxippus



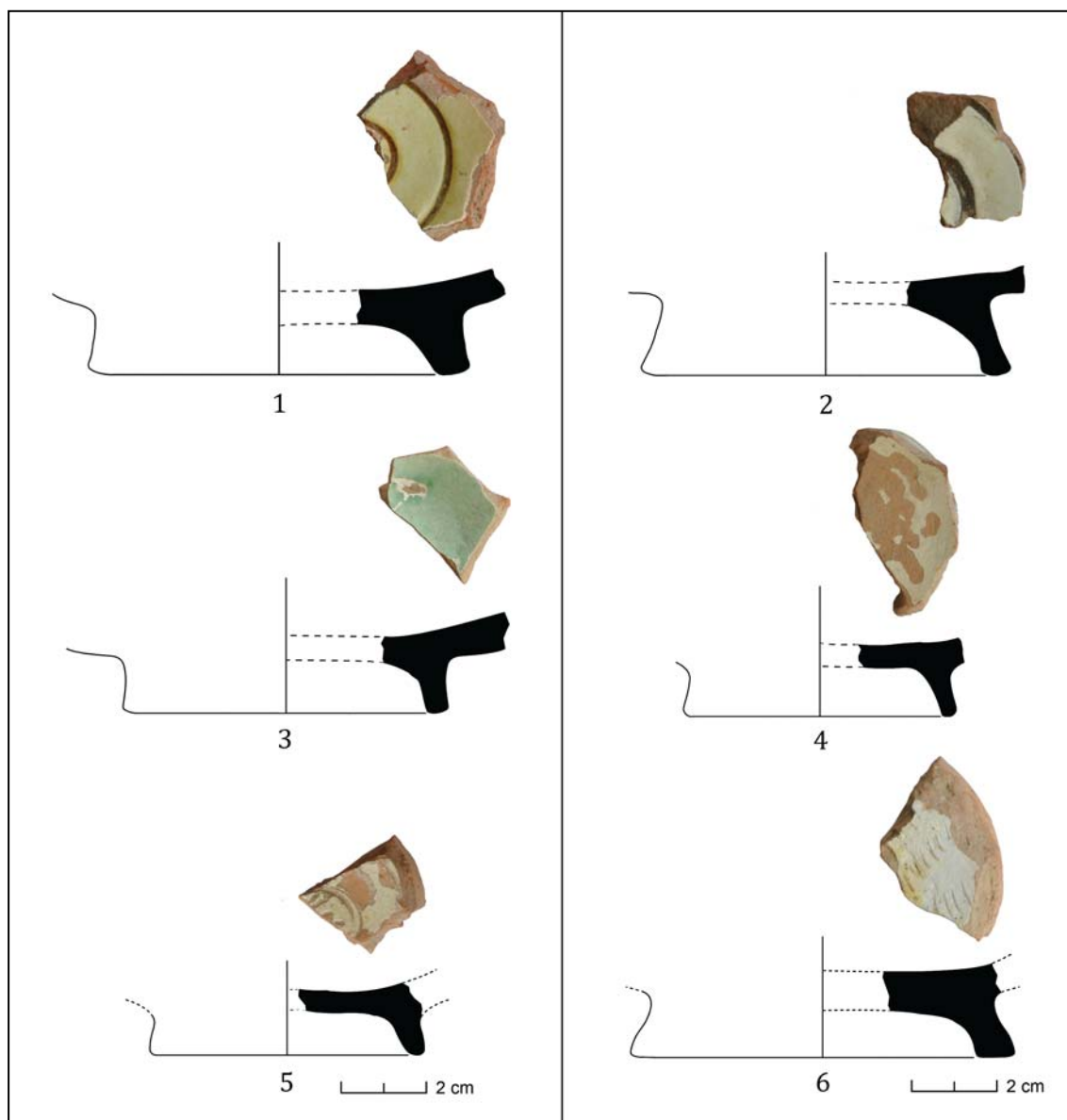
**Fig. 3.** Aegean ware sherds from Yağcılar (photo by A. Ç. Türker).

**Рис. 3.** Черепки эгейских сосудов из Ягджылар (фото А. Тюркер).

family<sup>3</sup>. All sherds other than a handle sherd (Fig. 8: 25) of a closed vessel are mouth, wall, and base sherds of bowl- or plate-type open vessels. Two different types of paste are detected in the examples of Class I with monochrome glaze. The first one is firm and hard as well as heavily

<sup>2</sup> For the distributional area of the vessels and the specimens in İzmir Archaeology Museum see: Doğer 2000: 13.

<sup>3</sup> For this ware see: Megaw 1968: 67—88; 1971: 117—146; 1972a; 1972b: 322—343; 1976: 117—146; 1982: 210—216; 1989: 259—266; Megaw et al. 2003: 91—100.



**Fig. 4.** Pottery from Yağcılar (drawing by T. Türker).

**Рис. 4.** Керамика из Ягджылар (рис. Т. Тюркер).

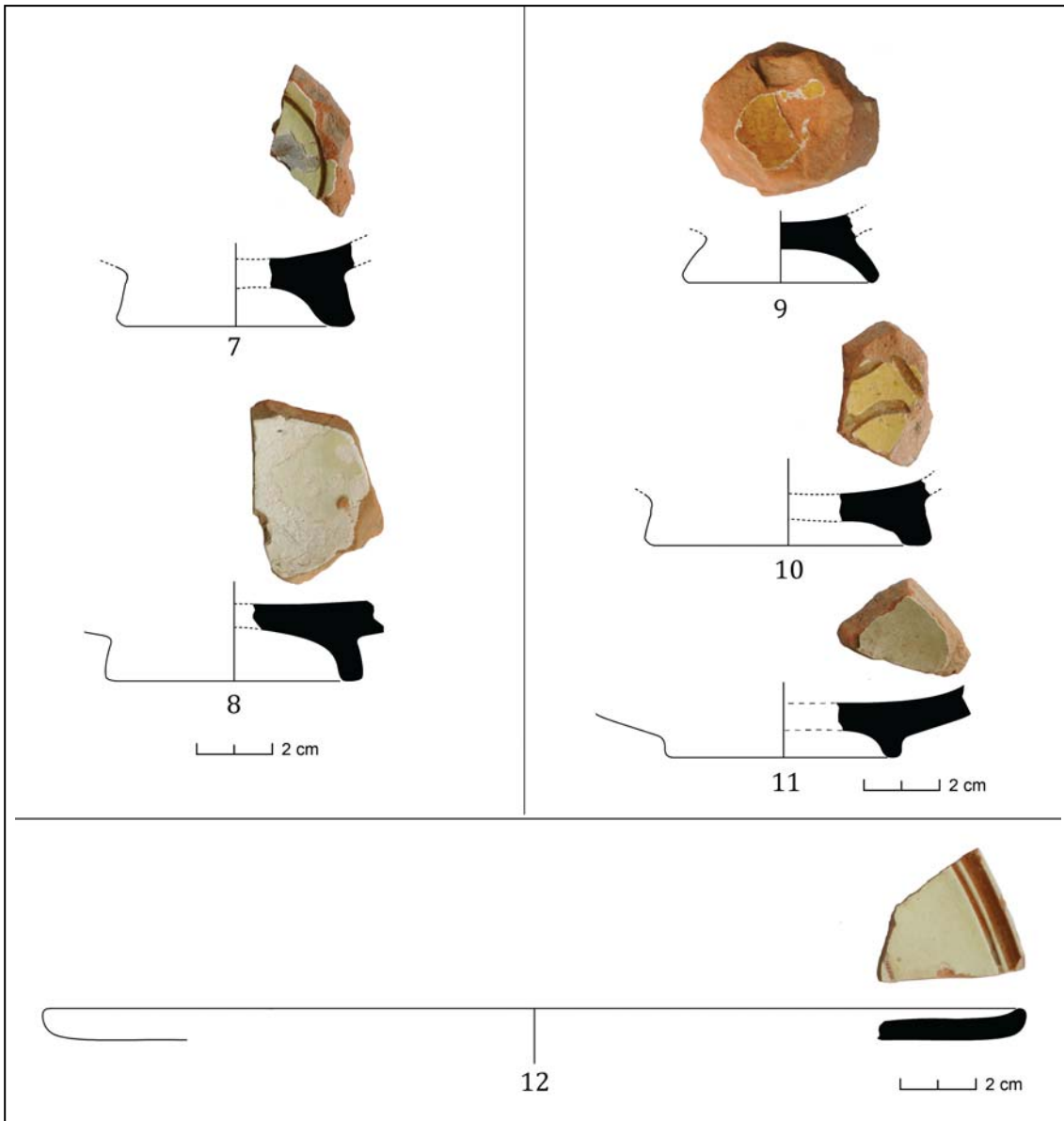
and small stone- and limestone-tempered paste. On the other hand, the second one is moderately firm and hard as well as heavily and coarse stone-, limestone-, and mica-tempered. The cream slip covering the interiors of the vessels was applied to the rim on the exterior except for one example. On the other hand, slip and glaze are also available on the exterior of the foot in one of the base sherds (Fig. 4: 4). The glaze appearing brilliant and of good quality was applied in the form of a thick layer.

The decoration composition on the sherds likely to be evaluated in this group of the Zeuxippus family, which is defined as IA, consists of a single circle at the center (Fig. 5: 7) or concentric

circles (Fig. 4: 1, 2, 5). They are circles which were incised with thin or thick lines. The base sherds are broken, and the whole composition cannot be detected; however, the circles at the center were left hollow. Incised decorations cannot be seen on three of the sherds. Nevertheless, a tripod trace can be detected on one of these sherds (Fig. 5: 8).

The interiors of the mouth sherds contained incisions which consisted of one line or two lines generally to encircle the rim (Fig. 5: 12; Fig. 6: 13, 15—17; Fig. 7: 19; Fig. 8: 23). Besides the incised lines encircling the rim, decoration motifs are present in the area probably bordered by lines on two sherds (Fig. 9: 27, 29). As far as it





**Fig. 5.** Pottery from Yağcılar (drawing by T. Türker).

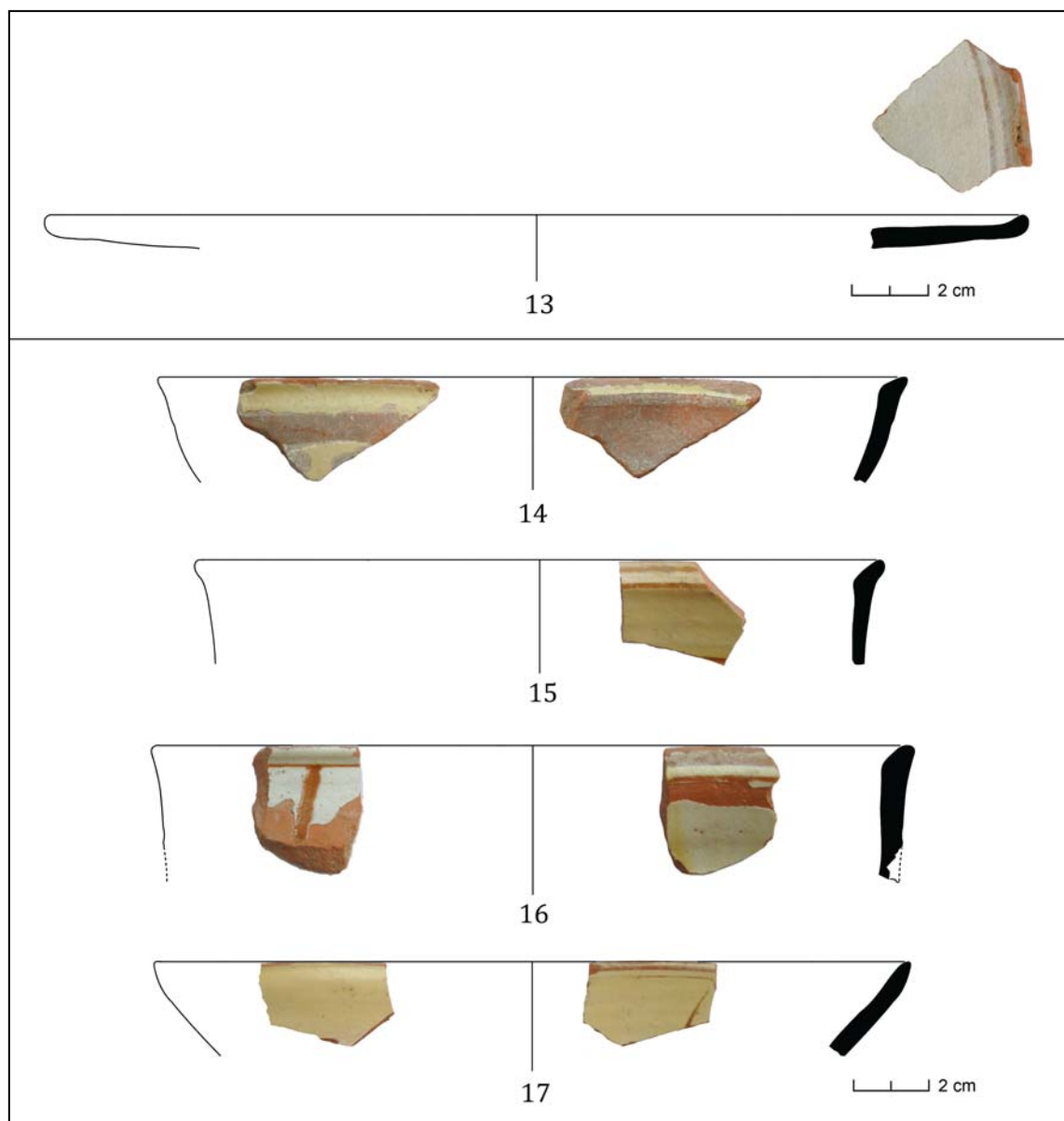
**Рис. 5.** Керамика из Ягджылар (рис. Т. Тюркер).

can be understood from the broken sherds, one of the sherds contains a folded branch composition<sup>4</sup> (Fig. 9: 27), whereas the other one contains a knot motif and the motif consisting of incised lines and generally applied on the tondo in the Zeuxippus family (Spieser 1996: taf. 11—181, 182; Zekos 2003: 455—466, fig. 19). Two different arrangements are seen on the exteriors of the mouth sherds. The first one comprises one incised line or two incised lines encircling the rim

(Fig. 6: 14; Fig. 8: 23, Fig. 9: 29). The second one is the arrangement which is comprised of the lines vertically incised in a slightly sloping fashion in parallel to each other and is very common on the vessels in the Zeuxippus family (Fig. 7: 18, 20, 21; Fig. 8: 22, Fig. 9: 27).

The sherds likely to be evaluated in Group B, glazed in the shades of orange & brown (10YR6/12) in Class I pottery, are few. There is a base (Fig. 5: 9) sherd and a mouth (Fig. 8: 24) sherd besides the wall sherds. No decoration is seen on the wall and base sherds out of them, while the mouth sherd contains an arrangement which consists of two incised lines encircling the rim on the interior.

<sup>4</sup> Sherds with an analogous arrangement at the rim were also unearthed at the excavations in Gülpınar. See: Yenişehirlioğlu 1989: 305, fig. 2/A41.



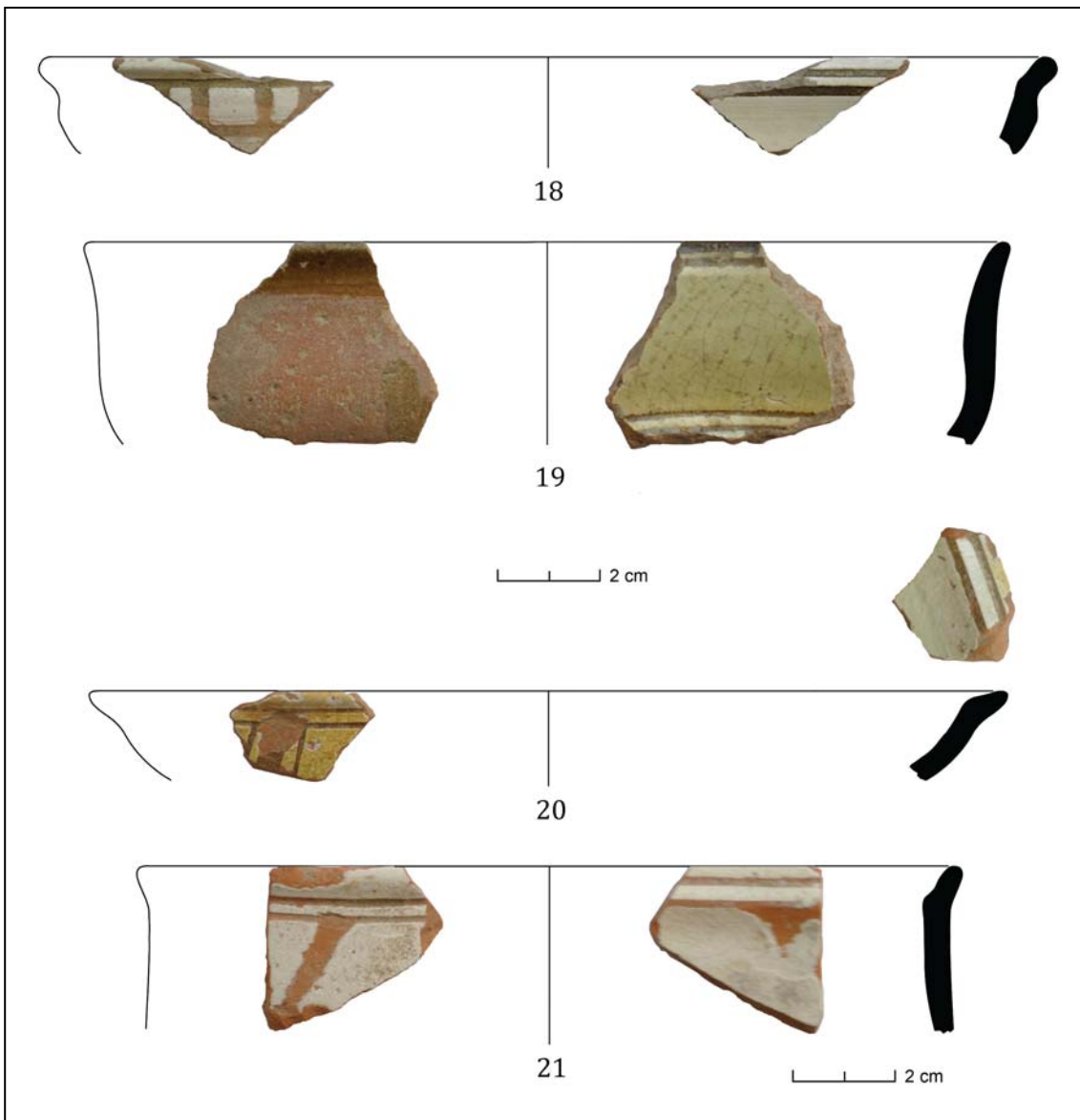
**Fig. 6.** Pottery from Yağcılar (drawing by T. Türker).

**Рис. 6.** Керамика из Ягджылар (рис. Т. Тюркер).

In the examples of Class II, the paste is firm and hard as well as heavily and small limestone- and stone-tempered and moderately heavily and small mica-tempered. The paintings in the form of brown spots are characteristic of this pottery. The vessels were covered with transparent glaze or glazed in the shade of pale yellow. In all sherds, the glaze is brilliant and of good quality and was applied in the form of a thick layer. The decoration composition visible on the base sherds is comprised of concentric circles (Fig. 10: 33) or decorations in the area bordered by a circle (Fig. 9: 30—32) on the tondo of the vessel. A knot motif within the circle at the center of the vessel and an arrangement formed by successively re-

peating the edge lines of this motif are available on one of the sherds. A bowl sherd on which this motif is contained is seen among the finds from Micro Pisto (Papanikola-Bakirtzis, Zikos 2007: 91). A christogram motif was probably included in the area bordered by a circle on the second sherd (Fig. 9: 30). Letter “X”, which forms the christogram, and some of the cross shape are visible on the preserved sherd. The tips of the arms of the cross end with three semicircles. A wall sherd among the finds also contains a large cross pattern and an arrangement consisting of half palmettes on both sides of it (Fig. 11).

Decorated with a cross pattern, these plates indicate a liturgical use. Although lacking some



**Fig. 7.** Pottery from Yağcılar (drawing by T. Türker).

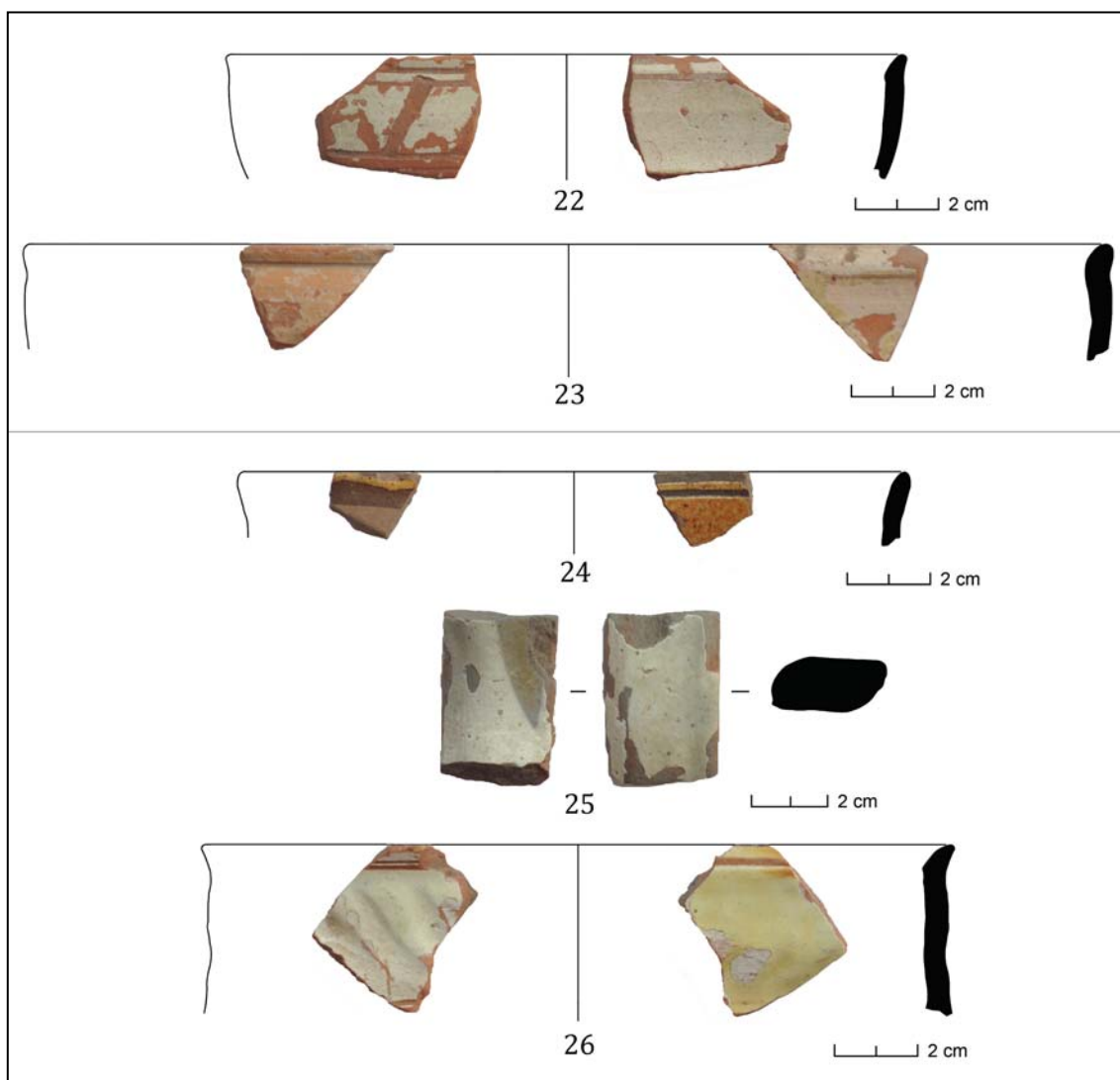
**Рис. 7.** Керамика из Ягджылар (рис. Т. Тюркер).

analogous composition, three plates with a cross pattern were also detected at the excavations in Thrace. Two of them were unearthed in Papikion, whereas one of them was unearthed at the excavation of a small church in Paliochora near Maroneia (Papanikola-Bakirtzis, Zikos 2007: 45, 74, 123, nu. 31, 72, 133). These examples are also sherds which are considered to have had a liturgical use (Papanikola-Bakirtzis, Zikos 2007: 14). These archaeological data overlap the narration by the Byzantine Historian Nicephoras Gregoras (1290—1360). Gregoras stated that there was a change in the appearance of the altar in the aftermath of the fall of the Latin Empire and expressed that ceramic vessels were used instead of golden and silver plates (Piltz 1996: 6). A ceramic

chalice unearthed at the excavations in İznik also constitutes a significant datum in this sense<sup>5</sup>.

It is understood that arrangements consisting of decoration motifs placed freely on the interior of the vessel were also included besides the arrangement created with a medallion in the examples of Class II. A small portion of the com-

<sup>5</sup> Besides the cross pattern, inscriptions are also available at the rim and in the foot section on this work (Parman 2007: 243; Ivison 2000, 216—220). Archaeological data about the use of ceramic vessels in liturgy were also unearthed at the excavations of St. Nicholas Church in Demre/Myra, and, by evaluating together with the wall paintings, it was understood that unglazed pottery items could also be used in liturgy (Türker 2009: 111—113).



**Fig. 8.** Pottery from Yağcılar (drawing by T. Türker).

**Рис. 8.** Керамика из Ягджылар (рис. Т. Тюркер).

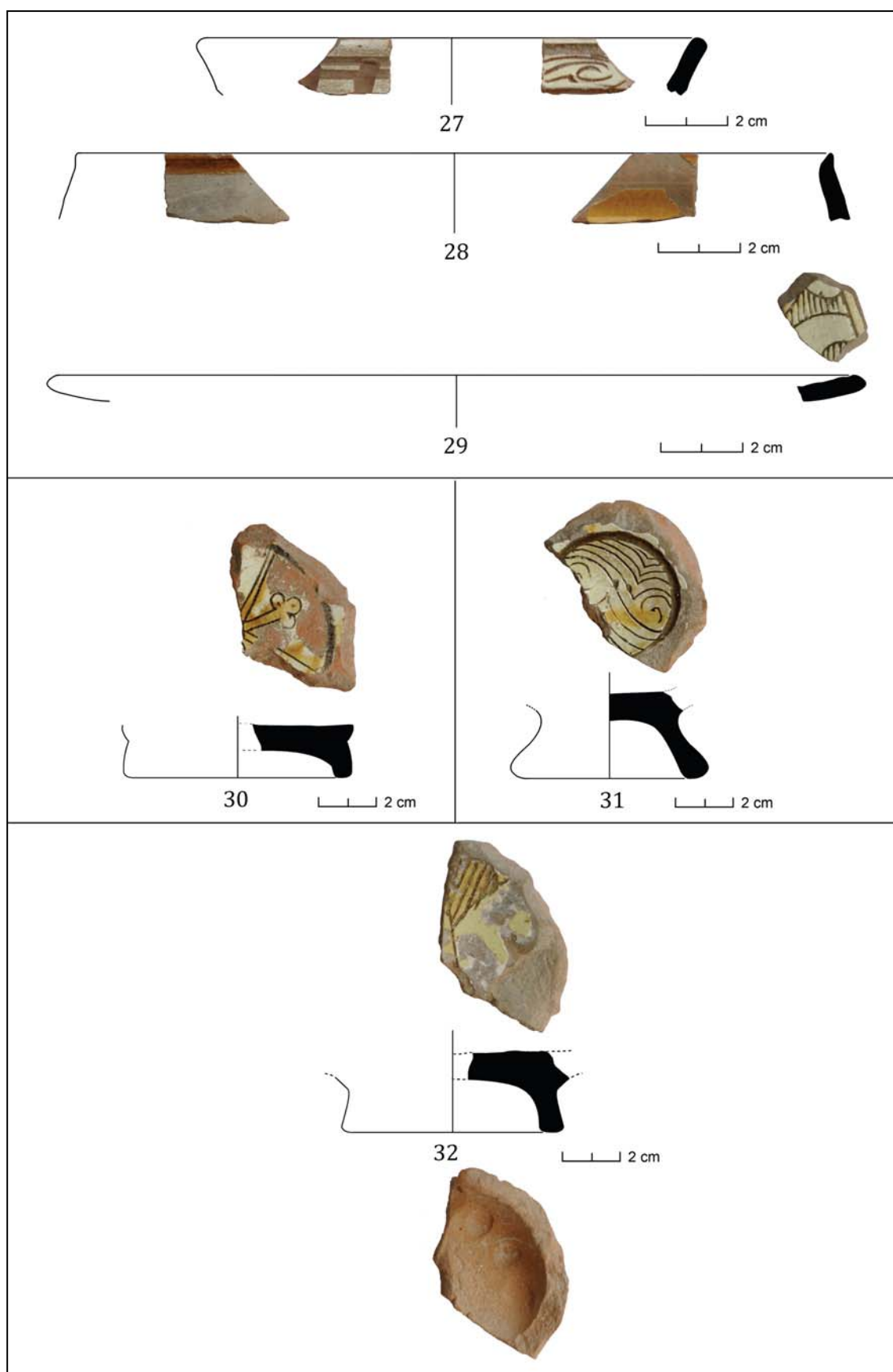
position on a base sherd (34) likely to be evaluated in this group can be seen. However, according to the incisions, it might be thought that an animal figure was probably present<sup>6</sup>. The wall sherds also include sherds on the interior and exterior of which tripod traces are seen (Fig. 11).

An incised line encircling the mouth (Fig. 10: 36) is available on one of the three mouth sherds likely to be evaluated in this group. It is understood that some geometric composition was included on the second sherd, along with two incised lines encircling the mouth (Fig. 10: 37). A simpler arrangement is seen on the third sherd.

<sup>6</sup> Sherds of a similar type were also detected among the finds from Kepez and Anaia. For Kepez see: Türker 2013: nu. 35, 36, 67; for Anaia see: Mercangöz, Doğer 2009: 83—101, esp. 99, Tab. IV a.

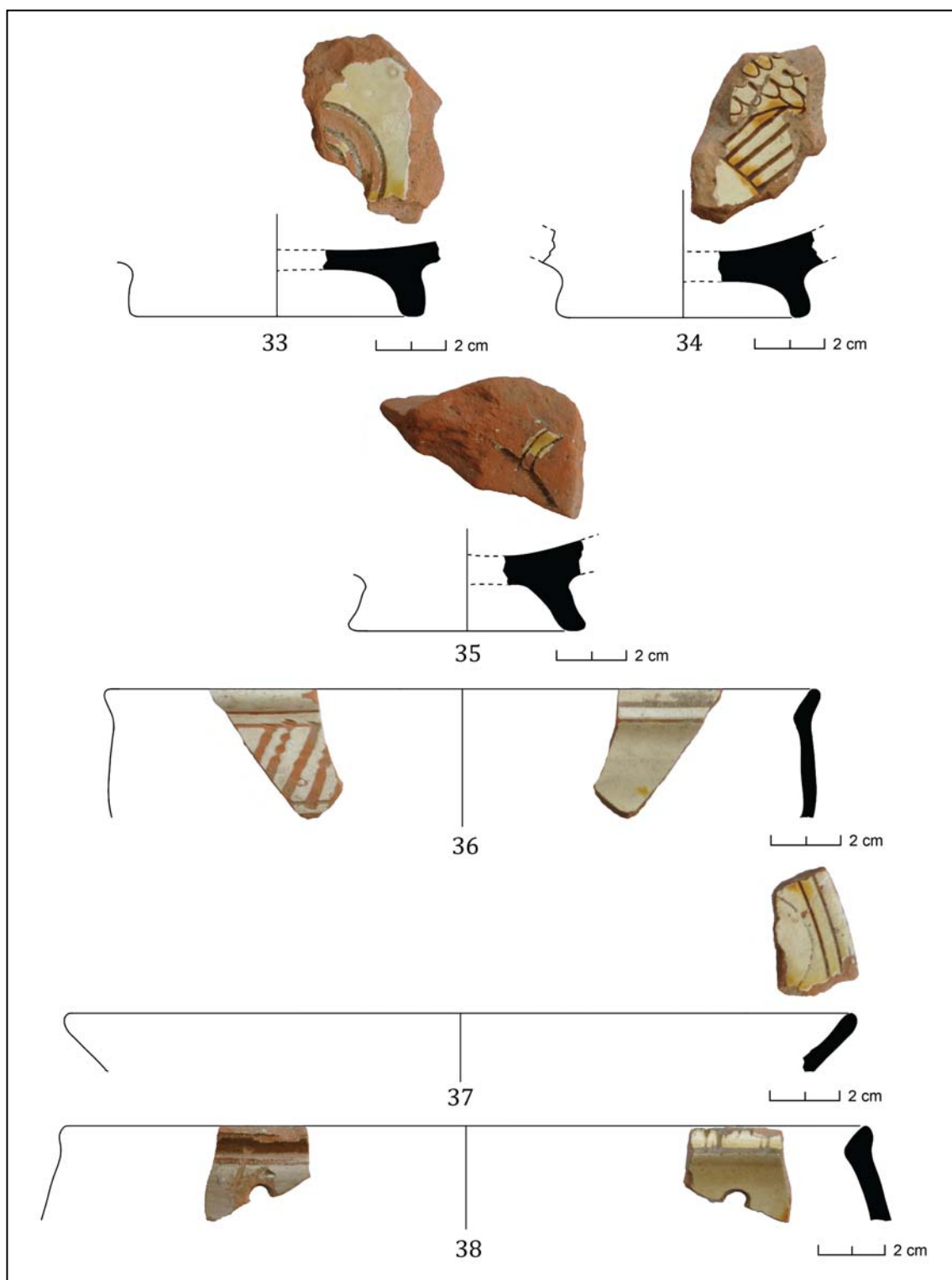
Incised lines were vertically placed at specific intervals between two parallel lines which encircled the mouth (Fig. 10: 38). A repair hole on this sherd indicates that the vessel was repaired and used for some more time after it had been broken. Such repair holes are frequently detected in the Zeuxippus family — one of the pottery groups very considerably detected in the settlements on the Aegean and Marmara coasts. Accordingly, it is understood that it was a common practice to use the vessels by repairing them after they had been broken. This encourages one to think that these vessels, which had been produced in large numbers, were indeed expensive productions.

The pottery items called Zeuxippus Ware according to their findspots in İstanbul are dated to the transitional period between the Komnenos



**Fig. 9.** Pottery from Yağcılar (drawing by T. Türker).

**Рис. 9.** Керамика из Ягджылар (рис. Т. Тюркер).



**Fig. 10.** Pottery from Yağcılar (drawing by T. Türker).

**Рис. 10.** Керамика из Ягджылар (рис. Т. Тюркер).

and Paleologos Families and evaluated as the productions of the period when the Latins had a say in the Byzantine trade. Tripod traces are seen on some of the ceramic base and wall sherds in the Zeuxippus family we detected in Yağcılar.

An increase in the quantity of fired products was achieved as a result of the change in the glazed pottery production technology in the late 12<sup>th</sup> — early 13<sup>th</sup> centuries, and a directly proportional increase is also seen in the number of glazed





**Fig. 11.** Pottery from Yağcılar (photo by A. Ç. Türker).

**Рис. 11.** Керамика из Ягджылар (фото А.Ч. Тюркер).



**Fig. 12.** Semi-finished pottery sherds from Yağcılar (photo by A. Ç. Türker).

**Рис. 12.** Фрагменты полуоконченных изделий из Ягджылар (фото А.Ч. Тюркер).

vessels. Traces of the tripods used during firing can be detected in the majority of the vessels belonging to this period. These traces are generally evaluated as the data which indicate production. Besides the sherds with tripod traces, the finds also include defective productions and semi-finished items left unglazed after they had been biscuit fired and slipped or after the composition had been incised on the slip (Fig. 12).

There are two base sherds which were left unglazed after they had been decorated in the incised technique on the cream slip. In one of them, the circle starting from a point on the tondo was left without joining its two ends<sup>7</sup>. Inside this section is a spiral which is not located at the center of the circle. Identically incised spirals are present at the rim of a plate among the finds from Abdera/Polystylon in Thrace (Papanikola-Bakirtzis, Zikos 2007: 20)<sup>8</sup>. On the second sherd is a decoration which is composed of lines that make an “S” between the combed lines and which is prevalent on the pottery in the Zeuxippus ware. Nevertheless, short horizontal lines were placed between the combed vertical lines on this sherd instead of an “S”. However,

the incised lines are superficial, and the slip was applied after the incised lines had been created. It is seen that the brown paint, which is characteristic in Group II of the Zeuxippus family, was applied to this sherd; however, no glazing was performed after this stage.

These sherds can be evaluated as the data which indicate production in Yağcılar or its close vicinity. Sherds which are of a similar quality and indicate production are detected in Kepez, Karacaören, Pegae, Sestos, Madytos, and Çokal out of the settlements on the coast of the Hellespont, along with Yağcılar. Several tripod sherds likely to constitute support for production were also documented in Kepez. Nevertheless, our findings in these settlements are based only on surface finds<sup>9</sup>. Hence, it will be misleading to make a judgment with these materials. However, the presence of production in this region will not be surprising given the location of the Hellespont between the Black Sea and Mediterranean commercial areas and the commercial activities that the Latins carried out in the settlements by the strait throughout the late Byzantine Period.

## Catalogue

1. Base sherd, approximate diameter: 8 cm; the firm and hard paste (2,5YR6/10) is heavily and small sand- and mica-tempered as well as sparsely and moderately coarse limestone-tempered; light green glaze (10Y8,5/6) on the cream slip on the interior; cream slip in the form of irregularly smudged fragments on the exterior; and the composition of incised concentric circles at the center of the vessel.

2. Base sherd, approximate diameter: 8 cm; the firm and hard paste (2,5YR6/8) is moderately heavily and moderately coarse limestone-, stone-, and mica-tempered; cream slip and pale green glaze on the interior (10Y9/4); and the composition of incised concentric circles at the center of the vessel.

3. Base sherd, approximate diameter: 10 cm; the firm and hard paste (2,5YR6/8) is heavily and small sand- and mica-tempered; cream slip and green glaze on the interior (7,5GY7/6); and no decoration is seen on the preserved sherd.

4. Base sherd, approximate diameter: 8 cm; the firm and hard paste (5YR6/6) is moderately heavily and small limestone-, sand-, and mica-tempered; cream slip on the foot on the interior and the exterior; pale yellow glaze (5Y8/4) on the interior of the vessel; and no decoration is seen on the preserved sherd.

5. Base sherd, approximate diameter: 6 cm; the firm and hard paste (2,5YR7/10) is moderately heavily and small limestone-, sand-, and mica-tempered; cream slip and pale yellow glaze on the interior (8Y8,5/4); a small portion of the decoration on the interior of the vessel has been preserved; and it is understood to have been some composition of incised concentric circles.

6. Base sherd, approximate diameter: 8 cm; the moderately firm and hard paste (2,5YR6/10) is mod-

<sup>7</sup> A similar type of circle can also be detected among the finds from Papikion in Thrace, see: Papanikola-Bakirtzis, Zikos 2007: 111, no. 110.

<sup>8</sup> For parallel this motif see: Saccardo 1993: fig. 1: 1, Böhlendorf-Arslan 2004: taf. 137, cat. nu. 672, taf. 133, cat. nu. 637; Papanikola-Bakirtzi 1999: 215—216.

<sup>9</sup> Sherds of the pottery in the Zeuxippus family are documented in Troia, Akköy, Çamköy-Asarlıktepe, İntepe, Kepez, Karacaören, Lampsacus, Şevketiye-Asarlık, Pegae and Kocayayla-Sapan Hisar out of the settlements on the Anatolian coast of the Strait as well as in Karaağaçtepe Madytos, Koila, Ilgardere-Hisarlık, Sestos, Gallipoli, Kalanura, Hexamilion, Yülüce, Kalealtı, Kevgirçeşme, and Çokal out of the settlements in the Thracian Chersonese. For Karaağaçtepe, Türker 2009: 74, fig. 48; for Madytos, Türker 2010: 15—29; for Troia see: Hayes 1995: 197—210, for Kepez see: Türker 2013: 361—374, for Sapan Hisar see: Türker 2015, fig. 16, 18—19, for Pegae see: Türker, “Byzantine Pottery From the Pegae Castle”, XIth Congress AIECM3 on Medieval and Modern Period Mediterranean Ceramics, Antalya 19—24 October 2015 (in print), for Sestos see: “Byzantine Glazed Ware From Sestos-Akbaş in the Thracian Chersonesos”, Glazed Wares in the Black Sea and Mediterranean as a Source for the Studies of Byzantine Civilization, Sevastopol, Russia, September 5<sup>th</sup>—8<sup>th</sup> 2014 (in print). The findings in the other settlements mentioned were detected by us during our surveys in the region.



erately heavily and coarse limestone-, stone-, and chamotte-tempered as well as sparsely and small mica-tempered; cream slip and light green glaze on the interior (5Y8,5/6); however, the glaze has been shed substantially; and small and irregular incised lines are seen on the preserved sherd but do not give any idea about the composition.

7. Base sherd, approximate diameter: 6 cm; the moderately firm and hard paste (2,5YR6/12) is moderately heavily and small limestone- and stone-tempered as well as heavily and small mica-tempered; cream slip and green glaze on the interior (10YR8/6); and only one incised line of the composition on the interior of the vessel is visible.

8. Base sherd, approximate diameter: 10 cm; the moderately firm and hard paste (5YR7/10) is heavily and small mica-tempered, moderately heavily and small sand- and limestone-tempered, and sparsely and small stone-tempered; white slip and light green glaze on the interior (10Y8,5/6); no decoration is seen on the preserved sherd; and the trace of the tripod used during firing can be detected on the interior of the vessel.

9. Base sherd, approximate diameter: 5.5 cm; the moderately firm and hard paste (2,5YR6/8) is heavily and small mica-tempered as well as moderately heavily and moderately coarse limestone- and stone-tempered; cream slip and orange & brown glaze on the interior (10YR6/12); no decoration is seen on the preserved sherd; and cream slip can partly be detected irregularly on the exterior of the sherd.

10. Base sherd, approximate diameter: 7 cm; the moderately firm and hard paste (5YR6/8) is moderately heavily and coarse stone-tempered; cream slip and yellow glaze on the interior and the exterior (5Y8/10); and incised lines are seen on the preserved sherd but do not give any idea about the composition.

11. Base sherd, approximate diameter: 6 cm; the moderately firm and hard paste (2,5YR6/12) is moderately heavily and moderately coarse mica- and stone-tempered; white slip on the interior and the exterior; and pale green glaze on the interior (2,5GY8/4).

12. Mouth sherd, approximate diameter: 26 cm; the firm and hard paste (5YR6/12) is moderately heavily and small mica-, stone-, and limestone-tempered; cream slip and pale green glaze at the rim on the interior and the exterior (10Y9/4); and the preserved sherd contains a decoration of incised lines on the interior.

13. Mouth sherd, approximate diameter: 26 cm; the moderately firm and hard paste (7,5YR6/12) is heavily and small mica-tempered as well as heavily and coarse stone- and limestone-tempered; cream slip and pale green glaze at the rim on the interior and the exterior (5Y8/6); however, the glaze has been shed substantially; and no decoration other than the incised lines at the rim is seen on the interior.

14. Mouth sherd, approximate diameter: 26 cm; the firm and hard paste (2,5YR5/10) is heavily and small mica- and limestone-tempered; white slip and green glaze on the interior and the exterior (7,5Y8/8); and no decoration is seen on the preserved sherd.

15. Mouth sherd, approximate diameter: 18 cm;

the firm and hard paste (5YR7/8) is sparsely and small mica- and limestone-tempered; yellow glaze (5Y8/8) on the part that coincides with the rim on the interior and the exterior over the cream slip on the interior and the exterior; and the preserved sherd contains a decoration of incised lines on the interior.

16. Mouth sherd, approximate diameter: 20 cm; the moderately firm and hard paste (7,5YR6/10) is heavily and moderately coarse stone- and limestone-tempered as well as sparsely and small mica-tempered; cream slip and light green glaze on the interior and the exterior (10Y8,5/4); and a decoration of incised lines at the rim on the interior and a decoration of vertically incised lines placed between two horizontal lines encircling the rim on the exterior on the preserved sherd.

17. Mouth sherd, approximate diameter: 20 cm; the firm and hard paste (5YR6/12) is heavily and small mica- and limestone-tempered; cream slip and yellow glaze on the interior and the exterior (5Y8/6); two lines encircling the rim on the interior, with one being thick and the other being thin; however, the lines were not created by incising; and these sections were left unslipped and appear as if they were incised lines with the glaze applied on them.

18. Mouth sherd, approximate diameter: 20 cm; the firm and hard paste (5YR6/8) is heavily and moderately coarse stone- and limestone-tempered as well as sparsely and small mica-tempered; cream slip on the interior and the exterior; light yellow glaze in the section which coincides with the rim on the interior and the exterior (7,5Y8/2); two incised lines encircling the rim on the interior; and a decoration of incised lines vertically lined up between two parallel incised lines on the exterior.

19. Mouth sherd, approximate diameter: 18 cm; the moderately firm and hard paste (7,5YR5/8) is heavily and moderately coarse stone- and limestone-tempered; white slip and green glaze on the interior (5Y7/6); the glaze was applied to the rim on the exterior without any slip; and a decoration of incised lines on the interior.

20. Mouth sherd, approximate diameter: 18 cm; the moderately firm and hard paste (5YR6/8) is sparsely and moderately coarse stone-tempered; cream slip on the interior and the exterior; green glaze on the interior (10Y8/4) and brown glaze on the exterior (2,5Y7/10); and an arrangement of two incised lines encircling the rim on the interior and of vertical lines between two incised lines encircling the vessel on the exterior.

21. Mouth sherd, approximate diameter: 16 cm; the firm and hard paste (5YR7/8) is heavily and small stone- and limestone-tempered; cream slip and colorless glaze on the interior and the exterior; and an arrangement of incised lines encircling the rim on the interior and of vertical lines between two incised lines encircling the vessel on the exterior.

22. Mouth sherd, approximate diameter: 16 cm; the moderately firm and hard paste (5YR7/8) is sparsely and small stone- and limestone-tempered;

cream slip and pale green glaze on the interior and the exterior (7,5Y8/4); and an arrangement of incised lines encircling the rim on the interior and of vertical lines between two incised lines encircling the vessel on the exterior.

23. Mouth sherd, approximate diameter: 26 cm; the moderately firm and hard paste (5YR6/10) is moderately heavily and coarse stone- and limestone-tempered as well as sparsely and small mica-tempered; cream slip and green glaze on the interior and the exterior (5Y7/6); and an arrangement of incised lines encircling the rim on the interior and the exterior.

24. Mouth sherd, approximate diameter: 16 cm; the moderately firm and hard paste (5YR6/8) is moderately heavily and coarse stone- and limestone-tempered; cream slip and orange & brown glaze at the rim on the interior and the exterior (7,5YR6/14); and an arrangement of incised lines encircling the rim on the interior and the exterior.

25. Handle sherd; the firm and hard paste (7,5YR5/10) is heavily and small stone- and limestone-tempered; and cream slip and light green glaze (7,5Y8/4).

26. Mouth sherd, approximate diameter: 18 cm; the firm and hard paste (5YR7/8) is sparsely and small mica- and limestone-tempered; green glaze on the section which coincides with the rim on the interior and the exterior over the cream slip on the interior and the exterior (10Y8,5/6); and an arrangement of incised lines encircling the rim on the interior and the exterior.

27. Mouth sherd, approximate diameter: 12 cm; the firm and hard paste (10R6/10) is heavily and small stone- and limestone-tempered; cream slip on the interior and the exterior; pale yellow glaze on the interior (5Y9/4); some plant composition encircling the rim on the interior; and an arrangement of vertical lines between two incised lines encircling the vessel on the exterior.

28. Mouth sherd, approximate diameter: 18 cm; the firm and hard paste (5YR6/8) is heavily and small stone- and limestone-tempered; cream slip on the interior; and orange & brown glaze at the rim on the interior and the exterior (10YR6/12).

29. Mouth sherd, approximate diameter: 20 cm; the moderately firm and hard paste (5YR6/10) is heavily and small stone- and limestone-tempered; cream slip and pale yellow glaze on the interior and the exterior (10Y9/4); on the interior is a decoration of incised lines; however, a small fragment has been preserved but does not give any information on the composition; and two incised lines encircling the mouth on the exterior.

30. Base sherd, approximate diameter: 7 cm; the moderately firm and hard paste (2,5YR6/10) is sparsely and small mica-tempered as well as moderately coarse and heavily stone-, limestone-, and chamotte-tempered; cream slip and pale yellow glaze on the interior (5Y8,5/6); and the incised decoration placed at the center of the vessel on the interior probably contains a cross pattern or a christogram motif.

31. Base sherd, approximate diameter: 6 cm; the moderately firm and hard paste (2,5YR6/10) is heavily and small limestone- and stone-tempered as well as moderately heavily and small mica-tempered; cream slip and pale yellow glaze on the interior (5Y8,5/6); the incised decoration placed at the center of the vessel on the interior comprises an "S" shape within a medallion and the incised lines around it.

32. Base sherd, approximate diameter: 7 cm; the moderately firm and hard paste (5YR7/8) is heavily and moderately coarse limestone- and stone-tempered as well as sparsely and small mica-tempered; cream slip and green glaze on the interior (7,5Y8/6); a decoration of incised lines placed at the center of the vessel on the interior; and on the reverse side are three traces, probably, of fingertips on the lower part of the base.

33. Base sherd, approximate diameter: 8 cm; the moderately firm and hard paste (2,5YR6/8) is heavily and small mica- and stone-tempered as well as sparsely and small limestone-tempered; cream slip and green glaze on the interior (5Y8/8); and the composition of incised concentric circles placed at the center of the vessel on the interior.

34. Base sherd, approximate diameter: 7 cm; the moderately firm and hard paste (5YR6/8) is heavily and moderately coarse stone- and limestone-tempered as well as sparsely and small mica-tempered; cream slip and pale yellow glaze on the interior (7,5Y9/4); and incised lines indicating the composition at the center of the vessel on the interior.

35. Base sherd, approximate diameter: 6 cm; the moderately firm and hard paste (2,5YR6/10) is heavily and coarse stone- and limestone-tempered as well as sparsely and small mica-tempered; and the cream slip and light yellow glaze on the interior (7,5Y9/4) have been shed substantially.

36. Mouth sherd, approximate diameter: 20 cm; the firm and hard paste (2,5YR7/10) is heavily and small stone-, limestone-, and mica-tempered; cream slip and light green glaze on the interior (7,5Y8,5/4); two incised lines encircling the rim on the interior; and a decoration of incised lines vertically placed at an angle of about 45 degrees in the area bordered by two incised lines extending parallel to the mouth on the exterior.

37. Mouth sherd, approximate diameter: 22 cm; the moderately firm and hard paste (5YR6/10) is heavily and moderately coarse stone- and limestone-tempered as well as sparsely and small mica-tempered; yellow glaze on the interior and only at the rim on the exterior over the cream slip on the interior and the exterior (5Y8,5/6); and it is understood that a decoration of incised lines was present on the interior; however, a small portion of it has been preserved.

38. Mouth sherd, approximate diameter: 24 cm; the moderately firm and hard paste (5YR6/8) is heavily and moderately coarse stone- and limestone-tempered as well as sparsely and small mica-tempered; cream slip and yellow glaze on the interior (10Y9/4); an arrangement of incised lines at the rim on the interior and the exterior; and a repair hole is visible on the wall.

## References

- Böhlendorf-Arslan, B. 2004. *Glasierte Byzantinische Keramik aus der Türkei*. Teil III. İstanbul: Ege Yayınları.
- Doğer, L. 2000. *İzmir Arkeoloji Müzesi Örnekleleriyle Kazıma Dekorlu Ege-Bizans Seramikleri*. İzmir: Ege Üniversitesi Edebiyat Fakültesi.
- Iverson, E. 2001. Byzantine Ceramic Chalices: an addendum. *Byzantine and Modern Greek Studies* 25, 216—220.
- Megaw, A.H.S. 1968. Zeuxippos Ware. *The Annual of the British School at Athens* 63, 67—88.
- Megaw, A.H.S. 1971. Excavations at “Saranda Kolones”, Paphos. *Report of the Department of Antiquities Cyprus*, 117—146.
- Megaw, A.H.S. 1972a. Supplementary Excavations on a Castle Site at Paphos, Cyprus, 1970—1971. *Dumbarton Oaks Papers* 26, 322—343.
- Megaw A.H.S. 1972b. Saranda Kolones: A Medieval Castle Excavated at Paphos. Vol 2. In Athanassios, P. (ed.). *Πρακτικά του Πρώτου Κυπριολογικού Συνεδρίου*. 14—19 απριλίου 1969. Leukosia, 173—182.
- Megaw, A.H.S. 1975. An Early Thirteenth Century Aegean Glazed Ware. In Robertson, G., Henderson, G. (eds.). *Studies in Memory of David Talbot Rice*. Edinburgh: Edinburgh University Press, 34—45.
- Megaw, A.H.S. 1982. Saranda Kolones 1981. *Report of the Department of Antiquities Cyprus*, 210—216.
- Megaw, A.H.S. 1989. Zeuxippos Ware Again. In Déroche, V., Spieser, J.M. (eds.). *Recherches sur la céramique byzantine*. BCH Suppl. XVIII. Paris, 259—266.
- Megaw, A.H.S., Armstrong, P., Hatcher, H. 2003. Zeuxippos Ware: An Analytical Approach to the Question of Provenance. In VII<sup>e</sup> Congrès International sur la Céramique Médiévale en Méditerranée. 11—16 Octobre 1999. Thessaloniki: Athènes, 91—100.
- Mercangöz, Z., Doğer, L. 2009. Kuşadası, Kadıkalesi/Anadia Bizans Sırlı Seramikleri. In I. ODTÜ Arkeometri Çalıştayı. *Türkiye Arkeolojisi’nde Seramik ve Arkeometrik Çalışmalar*. Prof. Dr. Ufuk Esin Anısına. 7—9 Mayıs 2009. Ankara: ODTÜ, 83—101.
- Papanikola-Bakirtzi, D., Zikos, N. 2007. *Late Byzantine Pottery From Thrace. An Introduction*. Thessaloniki.
- Papanikola-Bakirtzi, D. (ed.). 1999. *Byzantine Glazed Ceramics, The Art of Sgraffito*. Athens.
- Papanikola-Bakirtzis, D., Zikos, N. 2007. *Late Byzantine Glazed Pottery From Thrace: Reading the Archaeological Finds*. Thessaloniki.
- Parman, E. 2007. Kalis/Chalice. In Ödekan, A. (ed.). *Kalanlar*, 12. ve 13. Yüzyıllarda Türkiye’de Bizans. İstanbul: Vehbi Koc Vakfı Foundation.
- Piltz, E. 1996. *The von Post Collection of Cypriote, Late Byzantine Glazed Pottery*. Studies in Mediterranean Archaeology CXIX. Jonsered: P. Åströms Förlag.
- Saccardo, F. 1993. Nuovi dati sulla ceramica tardomedievale veneziana: il ritromavento di Malamocco. In *Atti del XXVI Convegno Internazionale della Ceramica*. Albisola, 353—372.
- Spieser, J.M. 1996. *Die Byzantinische Keramik aus der Stadtgrabung von Pergamon*. Pergamenische Forschungen 9. Berlin: W. De Gruyter.
- Türker, A.Ç. 2009a. *Demre-Myra Aziz Nikolaos Kilisesi Bizans Dönemi Sırsız Seramikleri/Byzantine Unglazed Pottery of Saint Nicholas Church at Demre-Myra*. Adalya Ek yayın dizisi 8. İstanbul.
- Türker, A.Ç. 2009b. Early Christian and Byzantine Archaeology on the Valleys around Madytos. *Anadolu ve Çevresinde Ortaçağ* (3), 51—74.
- Türker, A.Ç. 2010. Glazed Byzantine Pottery in Eceabat — Madytos. In Uysal, A.O., Yavaş, A., DüNDAR, M., Koçyiğit, O. (eds.). *XII. Ortaçağ — Türk Dönemi Kazıları ve Sanat Tarihi Sempozyumu*. 15—17 Ekim 2008. Çanakkale: Çanakkale Onsekiz Mart Üniversitesi, 15—29.
- Türker, A.Ç. 2013. Byzantine Pottery From Dardanos and Kepez in the Hellespontus. *The Deltion of the Christian Archaeological Society* 34, 361—374.
- Türker, A.Ç. 2014. The Byzantine Castle in Akbaş on Thracian Chersonessos. *Turkish Studies — International Periodical for the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic* (9), 1—11.
- Türker, A.Ç. 2015. The Byzantine Castle on Granicus Valley: Sapan Hisar. *Turkish Studies — International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic* (10), 229—250.
- Yenişehirlioğlu, F. 1989. La Céramique Glaçurée de Gülpınar. In Déroche, V., Spieser, J.-M. (ed.). *Recherches sur la Céramique Byzantine*. BCH Suppl. XVIII. Paris, 303—315.
- Zekos, N. 2003. A Glazed Pottery Workshop in Thrace. In *Actes du VIIe Congrès International sur la Céramique Médiévale en Méditerranée*. Thessalonique 1999. Athènes, 456—458.

Статья принята к публикации 14 апреля 2016 г.